Tuesday, 10/18/2022
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

MILES FUNDING

買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072
Rei Ryan NMLS 244297
朱瑞薇
•超低利率代理不收手續費
•不查收入貸款，HIB, LI, EI貸款
•商業貸款，大型公寓，商鋪建築
Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

志鵬保險
ZIP INSURANCE SERVICES
您身邊最專業貼心的保險經紀
奧巴馬醫保
就找志鵬保險
電話: 832-460-5669
醫療、汽車、房屋、人壽保險
7001 Corporate Dr., Suite 218, Houston TX

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today-america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12044
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today-america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜視頻 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

石油議題成障礙 拜登重估美沙關係面臨困難抉擇

美國總統拜登爲沙烏地阿拉伯宣布石油減產一事，矢言沙國將承擔後果，但就像幾位前任美國總統被沙國惹惱後，在評估因應選項時卻發現受到諸多限制，其中主要障礙便是石油。

拜登訪問沙烏地阿拉伯，與實際掌權的王儲穆罕默德・沙爾曼（Crown Prince Mohammed bin Salman）碰拳打招呼，拜登爲此忍受國內的批評，即便是他以前曾說，沙國在人權上的作爲應受國際唾棄。

但沙烏地阿拉伯對拜登的訪問並未給予善意回應，就在美國期中選舉前幾週，沙國帶頭的石油輸出國家組織和結盟油國（OPEC+）宣布自11月起每天減產200萬桶原油，且未說明原因。不僅讓正在侵略烏克蘭的俄羅斯增加收入，也抬高美國消費者油價。

憤怒的民主黨人打算在國會採取報復性措施，拜登政府對此表示將持開放態度。

但沙烏地阿拉伯的支持者警告說，美國這麼做可能會將沙國推向俄羅斯或中國的懷抱；不過許多專家也懷疑，沙國在與美國建立80年的夥伴關係後，能否輕易狠下心。

美國國家安全顧問蘇利文（Jake Sullivan）今天告訴美國有線電視新聞網（CNN），拜登將「有條不紊、戰略性地」來重新評估美沙關係，並說拜登並「沒有計畫」要在11月於印尼舉行的20國集團（G20）峰會上會見沙國王儲。

此前華府曾試圖和沙國拉開距離，包括美國在2001年9月11日遭遇恐怖攻擊時（執行攻擊任務的恐怖分子多爲沙國公民），但這項努力遇到了一項主要障礙，那便是石油。

（路透社）

LaneCert 快捷培训
休斯顿分校：12989 Bellaire Blvd#4A, Houston TX 77072
LaneCert.com
832-539-3333
政府认证的IT职业学校
培训、实习、就业一条龙
低收入 免费学
退伍军人 免费学
留学生 提供 CPT,OPT和H1B
十万年薪轻松拿！包教包会！
无需任何专业背景
学习训练800小时
培训手把手，一对一
考取CCIE证书
成为年薪100K的互联网专家
Jeffrey Liu info@lanecert.com 682-333-3292

王朝旅遊 24週年
IATAN ARC專業旅行社
713-981-8868
全球遊輪★全球簽證★護照更新
★申根簽證★ ★認證★ ★線卡★
2022 王朝旅遊董事長親自帶隊
9/7-9/20：14天葡萄牙西班牙深度遊
11/8-11/18：11天摩洛哥夢幻之旅
★★多条精選歐洲遊★★
★首選黃石、坎昆全包團 讓您樂在其中
★阿拉斯加、夏威夷、哥斯達黎加
★暑假熱門多線路美東美西遊 任君選擇
自然博物館門票$13 太空中心門票$19.95
代理 Gate1 旅遊 Viking/Globus 遊輪 廉机票 埃及 歐洲 亞洲 澳紐 南美/中美洲 非洲等全球旅遊團
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188 (貸不到款不收費)
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006 Sandra.fasteasy@gmail.com
L03-FAST EASY 駿傑貸款陳宋27C_8_b

凱旋地産 置業必選
投資需要勇氣，凱旋地產助你一臂之力。
黑馬經紀人: 阿芳 Susan Member of kingfay Realty
www.kingfay.com
住家商業，免費市場估價報告
出租管理，買新房，送冰箱
Email: Susanchanghouston@gmail.com
281-928-6080 (精通:中文、英文、廣東話)
Tel: 832-277-6609
Fax: 832-598-6468
4502 Riverstone Blvd.#1101, Missouri City, TX 77459

HEALING HOPE SPIRITUAL COUNSELING
印心堂蕭老師
蕭老師 心靈輔導師 美國醫療專科學院證書
專精各種屬性、年齡、家庭、工作、生活
身心健康和孩子教育與成長的輔導
擅長用花藝舒壓輔導
婚姻諮詢 青少年輔導
事業生活 心靈紓解
祈福信仰
開導人生方向指點迷津
花藝舒壓 臨終關懷
10707 Corporate Dr. ,Suite 151, Stafford, TX 77477
諮詢預約電話: 346-309-2046 Cell: 775-200-8619 E-Mail: aliceyhsiao@hotmail.com

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
·新舊房屋·購物商場
·土地投資·商業大樓
·工業倉庫·公寓餐館
MIDLAND REALTY GROUP 地美產聯
R01-TX MIDLAND 美聯地產-GO2567C_4

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保頂最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01 ALLWIN安穩1234567C 4

陽花如意公寓
SUNBLOSSOM LOUISVILLE
STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產
9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036
713-581-2089
E-mail:louisville@stonemtn.com
Work Hours工作時間:
Mon-Fri. 9:00AM-6:00PM
Sat.10:00AM-5:00PM
姊妹公寓：
陽花山 713-581-2110 陽花木 713-581-2147 陽花園 713-581-1127
www.sunblossomlouisville.com
限量全新豪華型單位~隆重推出!
歡迎致電咨詢特惠房價信息
Call for the Move – in Special
◆ 黃金地段中國城中心，舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
◆ 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心。
◆ 寬敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。
◆ 新裝修房間，鋪設新地磚，木地板。
◆ 24小時全方位的專業管理和維修服務。
◆ 國語，英語，越語及廣東話全方位服務。
◆ 辦公室內免費聯網（WIFI）。
A08_STONE石山地產陽花山1357C_8

AUSPICIOUS LABORATORY
新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM
請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間
週一到週五8:00 am–5:00pm
週六:8:00am–4:00pm
週日休息，緊急情況需先預約
• 棉籤取樣核酸檢測
• SARS–CoV–2核酸RT–PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 回國核酸測試，當天出報告
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042
（離中國城不遠，8號收費公路與Westpark 附近）
Phone: 713-266-0808
Email: info@auspiciouslab.com
www.auspiciouslab.com

GMCC 萬通貸款大型招聘
高速成長,Direct lender.直接申核（高達五百萬）直接放款。
誠招有經驗的高效率的貸款經紀人loan officers 和 loan processor 在休斯頓。
待遇優厚 Full benefits (health insurance , 401k match)多成長機會。
有意者請發簡歷到： info@gmccloan.com

萬德福保險
以眞誠與專業幫助您，服務親切周到
專精: 老人保險Medicare、人壽保險、長照保險、年金
您在尋找沒有月費的老人保險? 條件優惠的牙保? 低自付額卻有廣大醫師網的計畫? 還是福利優厚的保險計畫? 萬德福保險代理十多家保險公司，您要找的計畫，我們都有!
請準備好您專科醫生的英文名字、地址、電話，以及用藥清單，以便查對
有講座/一對一服務，歡迎電話預約
10月15日起營業時間: 9:30AM—5:30PM，星期六上班
李淑惠 Sue Lee
電話: 281-758-9152
地址: 9600 Bellaire Blvd., #129, Houston, TX 77036
(新搬家至王朝廣場古董店後面)

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

組成政治行動委員會之迫切性

期中選舉即將到來，包括州長在內的候選人，今午聚集在休斯敦美南新聞廣場上舉行選前最大的一次選舉造勢活動， 我們也毫不猶豫地让大家來使用這塊坊地，表示我們對選舉之支持。

多年來， 我們一直非常熱心地參與當地之各項活動， 許多友人更是出錢出力，為許多政客們搖旗吶喊，但是往往激情過後， 這些政客再也見不到人了。

我們應該積極組成一個政治行動委員會， 把所有可能動員的人力物力和財力融合在一起，集體行動來支持合乎條件之候選人。

事實上和我們最有密切關係的應該是市長、市議員、郡長及聯邦國會議員。

民主政治之應作是在選票及鈔票之兩大支柱， 缺一不可， 我們華亞裔及國際社區已經在茁壯之中，為了維護自己之權益， 一定要組織團結起來， 政治行動委員會應該是最佳利器。

The Urgency Of Forming A Political Action Group

The midterm election is coming. Many candidates will be here at our compound today. We will not hesitate to let them use our compound in order to show our support.

Over the years, many of our community leaders have been very enthusiastic about participation in various political activities. They donate money, wave the flag and shout for politicians. But often, after all the passion, many politicians disappear.

Today we really need to form a political action group to integrate all of our human and financial resources that can be mobilized and take collective action to support the most qualified candidates. In fact, the closest relationships with us should be the mayor and our city council, commissioners and congressmen.

The role of democratic politics consists of two pillars: one is of ballots and the other is money. Both of them are essential and indispensable.

We as the Asian American community need to unite to protect our rights. The solution is that we must organize a political action committee. Today's chaotic and uncertain political climate demands that we do it.

iTalk88 STV LIVE
Southern News 美南新聞
公共頁 美南網
今日頭條 美國美南網
抖音 美國美南網
西瓜視頻 美國美南網
Facebook Page: Southern News 美南新聞
Tik Tok ID: Southern News Group
Instagram ID: Southern News

StateFarm
State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01-STATE FARM-LEE 李再融2467B_8

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳眞：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較
保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能爲您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000
營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
– 精通: 國、粵英語
I01-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
衹要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人
保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

李元鐘保險經紀公司
http://www.johnleeins.com
專業・誠實・服務
免費咨詢Medicare
免費協助申請Part B
Part B最高減免$1200/年
代理市面上各大Medicare 計劃
7001Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (中國城華埠大廈)
電話: (832)500-3228找謝經理
簡訊咨詢: (832)469-6877
微信和Line請加: johnleehouston
微信 Line

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

李著華觀點:青少年殺手--殺人心狠手辣法律還要保護他嗎!

在俄烏戰爭紛擾之際, 美國北卡羅萊納州首府羅里市（Raleigh）又發生了一樁大規模槍擊事件，有五人死亡，其中包括一名的警察、一名即將過35歲生日的婦女和一名16歲的男孩, 警方表示槍手是一名15歲白人男孩, 他瘋狂的開槍，從赫丁漢姆社區開始，一直延伸到綠道，留下了一個兩英里長的犯罪現場,殺手已被拘留，因為是青少年, 所以未公佈名字, 但媒體很快就找出他是唸高中二年級的奧斯汀湯普森, 連他的哥哥詹姆斯•湯普森也是受害者,警方沒有說明任何可能動機，不過威克郡地方檢察官洛林•弗裡曼周表示，她的辦公室正在尋求將案件轉移到高級法院，一切都取決於嫌疑人的情況， 但是一昧的保護青少年殺手, 實在值得商榷。

槍擊案件現在在美國已經是司空見慣的事,此次暴力事件是今年發生的第25起大宗人命的事件, 在過去短短幾個月裡,從超級市場到小學校園, 再到國慶遊行的場所……一樁又一樁屠殺案的陰影在我們的心中揮之不去, 誠如拜登總統發表聲明譴責所說的:“夠了！今年在布法羅槍擊案和瓦爾迪市槍擊案後的5個月裡，包括那些沒有成為全國新聞的槍擊案在內，美國發生了太多大規模槍擊案件。”

根據槍支暴力檔案(Gun Violence Archive) 今年美國大規模槍擊事件頻仍發生,在上個週末，一夜之間在三個州同時發生了4人以上死亡的槍擊事件,使今年此類事件的總數達到 267 起, 而自周五以來，非營利研究小組也記錄了美國各地發生的七起槍支暴力事件，符合其對大規模槍擊事件的定義——四人或更多人被槍殺, 該組織於週六在俄亥俄州克利夫蘭記錄了大規模槍擊事件（三人死亡和四人受傷）；德克薩斯州奧斯汀（13人受傷，包括2人重傷）；伊利諾伊州芝加哥（一死九傷）, 週五，佐治亞州薩凡納發生大規模槍擊事件（1人死亡，7人受傷）；北卡羅來納州溫斯頓塞勒姆（一死三傷）；德克薩斯州達拉斯（五人受傷）和；華盛頓州西雅圖（兩人死亡，兩人受傷）, 其實沒有登錄的比這個數字更多, 東北大學犯罪學家詹姆斯•艾倫•福克斯教授告訴美聯社，隨著大流行限制的解除，出現了令人擔憂的犯罪事件,人們開始在公共場合四處走動, 大家的看法有很多分歧，但是因為有更多的槍支和溫暖的天氣可能是致命的組合。

所以槍枝的氾濫是槍擊命案發生的主因,雖然許多民主黨人敦促改革槍支法以減少槍支暴力，但一些共和黨人以對政府過度擴張和第二修正案的擔憂為由，拒絕了改革, 瞻前顧後, 美國的槍枝管制法律規章眞的是應該徹底檢討和修改了!

烏克蘭主動升級衝突，西方擔心被捲入戰爭

(綜合報道）隨著俄烏戰爭升級的趨勢越來越明顯，美國國內對待這場戰爭的態度，也出現了明顯的變化。批評澤連斯基正試圖把全世界拉入核大戰的聲音增多，主張美國應該放棄對澤連斯基的支持，盡快從俄烏戰爭中抽身的聲音，也越來越大了。

烏克蘭和美國之間，圍繞俄烏衝突問題，已經出現了不同的理解和矛盾。這種分歧主要是指烏克蘭繼續要求英美加大對烏克蘭的支持，擴大與俄羅斯之間的戰爭，甚至直接捲入。

但美國實際上並不想爲了烏克蘭捲入跟俄羅斯的直接衝突，甚至在普京此前宣布俄羅斯部分動員，威脅使用一切手段，保護俄羅斯領土後，美國和其歐洲盟友一樣，都不太想繼續這場戰爭了。

現在俄烏之間的態度是非常明顯的，俄羅斯的主要戰略意圖，就是要控制烏東四個地區，保護位於克里米亞半島的黑海艦隊基地，同時也保住俄羅斯重要的出海口。

只要這個利益能夠得到保證，那麼俄羅斯很有可能基於這些既成事實，跟烏克蘭開展談判。但烏克蘭，尤其是澤連斯基的意圖，顯然要把俄羅斯徹底從烏東四地趕出去，甚至還想利用此機會，把克里米亞半島也收回來。

雙方之間的立場差別這麼大，幾乎可以說是不存在任何談判的空間了。但要繼續打下去，別看烏克蘭前段時間反攻得很激烈，實際上那是大半年積攢下來的一點美西方的援助，後勁已嚴重不足。

這也就意味著，如果歐美不能加大對烏克蘭的援助，讓俄羅斯緩過這口氣來，烏克蘭就徹底沒機會了。正因如此，最近烏克蘭總統澤連斯基的表態，也越來越強硬，越來越帶著一股要挾歐美諸國的意味。

包括此前威脅歐盟，烏克蘭將在未來幾天暫停對歐盟的廉價電力輸送，除非歐盟能夠向烏克蘭提供取暖用的天然氣，以及要求美國和北約應該在俄烏戰爭中更主動一點，暗指美國應該公開爲烏克蘭提供核保護傘，抵消俄羅斯的核武威脅。

在這些舉動，被西方輿論批評之後，更過分的動作也隨之而來。當地時間10月8日，克里米亞大橋被炸，普京明確表示，這是烏克蘭特工部門策劃和實施的一起“恐怖襲擊”。

克里米亞大橋對俄羅斯來說，就是連接克里米亞半島和俄羅斯本土的主動脈，一旦這條路線受阻，俄羅斯在烏克蘭東部的前線部隊，以及克里米亞半島黑海艦隊的駐地，都要受到威脅。

俄羅斯前總統梅德韋傑夫早在7月份，烏克蘭第一次威脅要攻擊克里米亞大橋的時候，就已經說過，一旦這種事情發生，世界末日會很快到來。總而言之一句話，烏克蘭的這種作風，顯然是不符合美國和西方的利益的。

說得好聽一點，這是因爲在戰場上取得了一些反攻的勝利，所以澤連斯基包括整個烏克蘭都飄了。說得不好聽的話，這就是烏克蘭在故意使壞，想要升級俄烏戰爭的烈度，讓歐盟和美國迫不得已捲入戰爭之中。

但現在的問題是，俄羅斯爲這場戰爭付出的代價其實已經很大了，如果雙方停留在這個層面，讓俄羅斯把烏東四地消化掉，而又不會把戰爭擴大到國戰，甚至核戰的程度，那麼俄羅斯還可以接受。

但如果烏克蘭執意要擴大戰爭，讓俄羅斯在戰爭中入不敷出，那麼這個事情就不僅限於俄烏之間了。

因爲烏克蘭明顯是打不過俄羅斯的，歐美要是支持烏克蘭，導致俄羅斯傷筋動骨，甚至失去克里米亞半島這個至關重要的戰略基地，那麼俄羅斯一定不會忌憚於跟美國和北約直接開戰。

這其中的邏輯和烏克蘭現在不顧一切，也要把戰爭擴大一樣，烏克蘭覺得反正自己已經被打成這樣了，還怕什麼戰爭擴大呢？

可一旦戰爭升級，讓俄羅斯也有了“既然已經這樣了，還怕什麼戰爭擴大”的想法，那麼烏克蘭是承擔不了這個責任的，只能歐美來承擔後果。

這顯然不是美國的目的，因此現在美國有點厭煩，甚至考慮拋棄烏克蘭的想法，肯定是很正常的。

韓日稱朝鮮試射兩枚彈道導彈，“首次選在深夜發射”

綜合報導 韓國與日本指責朝鮮試射兩枚彈道導彈。韓媒稱，朝鮮此次進行試射的時間與往常不同，因此備受關註。

韓聯社援引韓國聯合參謀本部消息稱，當天1時48分許至1時58分許，朝鮮從江原道文川壹帶向半島東部海域發射兩枚短程彈道導彈。導彈射程約為350千米，射高約為90千米，飛行速度約為5馬赫。韓聯社註意到，朝鮮此次試射的時間點為朝鮮勞動黨成立77周年(10月10日)前壹天，這也是朝鮮今年首次選在深夜發射彈道導彈。韓聯社稱，這是尹錫悅上臺以來朝鮮進行的第11次導彈試射。今年以來，朝鮮共試射彈道導彈23次，試射巡航導彈兩次。日本防衛大臣濱田靖壹表示，朝鮮9日試射的兩枚導彈都落在日本專屬經濟區(EEZ)外，當局正調查導彈種類，並確定它們是否為潛射彈道導彈。

韓國總統尹錫悅9日表示，韓方將進壹步加強韓美同盟關系以及韓美日三邊安全合作，安保沒有“適當水平”，只有超常戒備才能維護國家安全。日本防衛副大臣井野俊郎同日則再次鼓吹“對敵基地攻擊能力”，稱“將不排除任何選項，從根本上加強防衛力”。

截至本報發稿，朝鮮未對韓日兩國的說法予以評論。不過，朝中社8日援引朝鮮國家航空總局發言人的話稱，朝方試射導彈是從美國的直接軍事威脅中維護國家安全和地區和平的經常而有計劃的自衛措施。此外，朝鮮國防省發言人8日針對美國“裏根”號核動力航母戰鬥群再入半島水域舉行軍演稱，這對地區形勢造成“極為嚴重的負面影響”，軍演企圖在軍事上“虛張聲勢”。

幼兒園槍擊案致38人死亡，泰國國王赴醫院慰問傷者

綜合報導 泰國東北部壹所幼兒園發生槍擊案，截至目前，已造成38人死亡，其中24名兒童，年齡最小的不到3歲。惡性槍擊案引發持續關註。7日，泰國國王哇集拉隆功罕見現身，赴當地醫院慰問幸存者。根據泰國總理巴育的要求，泰國全國政府機構也在當天降半旗壹天。8日，泰國王室為槍擊案死者舉辦了特殊葬禮。

據泰國媒體報道，國王哇集拉隆功與王後蘇提達7日晚抵達農磨蘭普府醫院，看望了傷者及家屬，並承諾此次槍擊案的受害家庭和受傷者都將受到王室的直接救助。哇集拉隆功說：“發生這樣惡性的事件，是壹個悲劇，現在我們必須竭盡所能來彌補。”同壹天，巴育率內閣成員前往案發所在地的幼兒園，在幼兒園門前舉行了獻花和悼念儀式，並看望和安撫了在場的死者家屬，隨後對民眾發表講話。巴育表示，所有相關部門會盡全力幫助受害家庭，並代表多個部門將撫恤金發到遇害者家屬手中。

聯合國秘書長古特雷斯6日通過其發言人發表聲明，對當天發生在泰國的惡性槍擊案感到“震驚和哀傷”，同時向受害者親屬致哀，並祝願傷者早日康復。聯合國兒童基金會也於當天發表聲明稱，譴責“壹切形式的暴力侵害兒童行為”，無論何時何地，任何兒童都不應該成為暴力行為的目標或目擊者。此外，英國首相特拉斯、澳大利亞總理阿爾巴內塞等外國政要也在社交媒體上對該罪犯表示譴責，並慰問受害者家屬。

據報道，本次泰國槍擊案兇手為壹名34歲的前警察，他於今年年初因吸毒被開除公職，而他作案所使用的槍支是合法擁有的。此次案件是泰國歷史上死亡人數最多的單壹肇事者槍擊事件。該槍擊事件引發泰國社會對槍支管制及毒品等問題的高度關註。泰國執政聯盟中的民主黨的壹名女發言人近日表示，這次惡性槍擊事件反映了泰國社會的三個問題：人們在工作中不斷遭遇壓力的心理問題，槍支管理問題以及濫用毒品問題。

印尼總統稱國際足聯將幫助該國改善足球比賽管理

綜合報導 印尼總統佐科稱，國際足聯致信該國表示，將與印尼政府聯合組建壹個團隊，致力於改善該國的足球比賽管理。

印尼官方安塔拉通訊社8日援引佐科的話報道稱，這是國際足聯主席因凡蒂諾就印尼發生球迷騷亂致重大人員傷亡事件與印尼總統佐科通話後，國際足聯采取的後續行動。

10月1日晚，印尼足球聯賽2022-2023年賽季第11周，東爪哇省瑪瑯阿雷馬足球俱樂部(Arema FC)在主場坎朱魯漢體育場(Kanjuruhan)迎戰泗水佩爾塞巴亞足球俱樂部(Persebaya)，比賽結束後發生球迷騷亂事件，並引發嚴重踩踏，已致131人死亡、300多人受傷。

事件發生後，印尼政府成立了由該國政治、法律和安全事務統籌部長馬福德任組長，青年和體育部長紮因丁·阿馬利任副組長的13人獨立調查組。佐科要求調查組在壹個月內完成調查報告並提出處理意見。

本月3日，佐科與國際足聯主席因凡蒂諾通話，後者表示國際足聯可以幫助改善印尼足球比賽管理。

佐科當天稱，國際足聯在隨後的來信中表示，國際足聯不會因球迷騷亂事件對印尼實施制裁。國際足聯將在印尼設立辦事處，與印尼政府聯合組建壹個團隊，幫助改善印尼的足球比賽管理。

佐科表示，國際足聯、亞洲足聯將與印尼政府合作，制定該國所有體育場館的安全標準，並根據國際安全標準制定印尼警務人員執行安全保衛工作的標準程序。

安塔拉通訊社當天還援引印尼青年和體育部長紮因丁·阿馬利的通報報道，將在印尼舉行的2023年U-20世界杯的“計劃不變”，印尼會“當好東道主”。

按計劃，有24支球隊參賽的2023年U-20世界杯將於明年5月20日至6月11日在印尼舉行，比賽將在首都雅加達、南蘇門答臘省巨港、中爪哇省蘇拉加達、東爪哇省泗水和巴厘島進行。

英今冬面臨新冠和流感疫情疊加風險

自新冠大流行以來，英國每年冬天都會發布新冠和流感“雙疫大流行”警告，但以往的新冠防疫限制措施也令流感感染率保持在較低水平。今年，英國政府取消了新冠防疫限制措施，社交接觸率已經恢複到接近新冠疫情前的水平。英國衛生部門提醒稱，考慮到“雙疫大流行”風險增加，符合條件的人士接種新冠疫苗和流感疫苗非常重要。

可能面臨雙重風險

鑒于在南半球剛剛結束的冬季，許多國家經曆了多年來最凶猛的流感疫情，英國衛生安全局日前發布公報說，今年冬天英國公衆可能面臨流感大範圍傳播疊加新冠感染激增的雙重風險。

公報稱，國際監測表明，甲型流感病毒亞型H3N2是目前世界上最常見的流感病毒。它最近在澳大利亞等南半球國家引發多次感染潮，這些國家冬季的流感傳播比往常更早。這種流感毒株去年冬天曾在英國流行，但因當時執行新冠疫情防控措施，流感在很大程度上也得到控制。不少人因居家工作而避免了雙重感染，不過這也導致他們對流感病毒的自然免疫力有所降低。

公報還稱，初步數據顯示，新冠發病率在冬季來臨前已開始上升，增加了對人們健康的威脅。該機構引用英國《國際流行病學雜志》刊登的壹項新冠大流行早期研究結果稱，與僅感染新冠的人相比，同時感染流感和新冠的人病亡率更高。

英國廣播公司(BBC)也報道稱，隨著新冠疫情限制的放松，人們聚集活動增多，然而在新冠疫情告壹段落後，人們對流感病毒幾乎沒有免疫力。

英國衛生安全局首席醫學顧問蘇珊·霍普金斯說，她比過去幾年更擔心這次的流感，主要歸因于當前普遍降低的免疫力。她說，有“強烈”迹象表明，英國可能面臨流感的廣泛傳播，以及可能逃脫免疫反應的新冠病毒變體的雙重威脅。

醫療系統承壓嚴重

壹些專家近日警告，流感病毒加速傳播和新冠疫情卷土重來可能令英國今年冬天很難捱，給本已捉襟見肘的國民保健署增加壓力。

綜合英國媒體報道，冬季來臨，英國衛生部門擔心疫情日益嚴重。根據英國國家統計局的最新數據，目前英格蘭地區大約每65人中就有1人感染新冠，感染比例相當高。有教授預測，英國已經處于下壹波新冠疫情的起點。他稱：“我們正處于下壹波新冠浪潮的起點，這次它對老年人的影響比上壹波浪潮還要嚴重，因爲這次趕上了冬季呼吸道疾病潮。”

英國《衛報》近日則報道稱，英國新冠疫情住院人數在壹周內上升37%，達到7024人。隨著冬季呼吸道疾病高發期的臨近，以及新冠病例再次飙升，英國醫療系統承擔的壓力驟然增加。

英國皇家急診醫學院即將上任的院長博伊爾表示，醫療系統資源不足，沒有足夠的床位和勞動力，如果新冠疫情和流感同時流行，將意味著冬天的形勢或變得非常嚴峻。

英國工黨黨魁基爾·斯塔默表示，考慮到醫院即將面臨的壓力，他真的很擔心今年冬天會有多少人的生命處于危險之中。

非正常死亡超預期

英國國民保健制度負責疫苗接種和篩查的官員史蒂夫·拉塞爾說：“今年冬天可能是我們第壹次看到所謂‘雙重流行’的影響，即新冠和流感全面傳播，因此至關重要的是那些最容易因感染這些病毒而患嚴重疾病的人群要接種疫苗，以保護自己和周圍的人。”

英國衛生安全局也表示，今年的流感疫苗很適合正在傳播的季節性流感——甲型流感病毒亞型H3N2。2017至2018年度，這種流感引發了壹場嚴重的流感季。當時，英格蘭和威爾士的非正常死亡人數超過5萬人，爲1975至1976年度冬季以來的最高水平，其中大約2.2萬人的非正常死亡被認爲與流感有關。

事實上，自今年4月以來，大約10%的超額死亡率讓英國衛生當局感到擔憂。根據英國國家統計局的數據，截至8月12日的壹周，英格蘭登記了9670人死亡，其中878人是預期之外的，比過去5年的平均水平高出10%。同壹時期，威爾士也發生了同樣的情況，該地區登記了661人死亡，其中73人屬于超預期死亡，比過去5年的平均水平高出12%。總的來說，今年4月至8月期間，英國的死亡人數比預期多2.25萬人。

鑒于此，專家建議，所有符合條件的人應同時接種新冠疫苗加強針和流感疫苗。專家還建議公衆通過保持良好的手部衛生、在擁擠或封閉的公共場所戴口罩、在咳嗽和打噴嚏時捂住口鼻等方式阻止呼吸道病毒傳播。

法國政府宣布全國節能計劃 以應對能源危機

綜合報導 爲應對日益嚴峻的能源危機，法國政府推出全國節能計劃，號召全國積極行動起來，以避免冬季出現能源停供的危險。

當天，法國總理博爾內率領多位部長在巴黎凡爾賽門展覽中心宣布了這項節能計劃，涉及公共行政部門、經濟領域和家庭生活等多個方面。

博爾內在講話中指出，俄烏沖突加居了能源危機，整個歐洲面臨著冬季能源供應短缺和價格上漲的嚴峻挑戰。如果法國不采取全國節能行動，冬季將面臨能源停供的危險。推出全國節能計劃的目的，不是要減少生產、影響經濟發展，而是要減少不必要的能源消費，最終實現未來兩年內全國能源消費減少10%的目標。

根據這項節能計劃，住宅、教育機構、辦公室和對公衆開放場所的冬季供暖溫度不得高于19攝氏度，餐廳、體育館等場所在沒有顧客時供暖溫度應降至17攝氏度，夏季空調溫度不得低于26攝氏度；除機場、火車站和地鐵站外，全國從淩晨1時至6時將禁止壹切照明廣告；通過材政支持鼓勵遠程辦公，減少出行帶來的汽油消耗；鼓勵共享拼車，公共服務車輛高速公路最高時速由每小時130公裏降至110公裏等。政府還計劃加快普及安裝樓宇溫度自動化控制系統，減少能源浪費。

該節能計劃還呼籲法國人減少熱水淋浴時間，夜間撤底關閉處于待機狀態的電子設備，將部分高耗能設備的使用安排到非用電高峰期。

法國總統馬克龍在巴黎舉行的壹場企業家大會上也呼籲全法國行動起來，在能源消費上比以往減少10%，以渡過今冬能源危機的難關。

初步統計顯示 範德貝倫將連任奧地利總統

綜合報導 據奧地利媒體報道，奧地利總統範德貝倫在當天舉行的新壹屆總統選舉中以明顯優勢贏得絕對多數選票，將連任奧地利總統。

奧地利內政部公布的初步統計結果顯示，範德貝倫在總統選舉中獲得54.6%的選票。報道說，盡管官方的最終計票結果可能要到10日才公布，但初步計票結果已表明範德貝倫獲得的選票遠超其他候選人，不需要進行第二輪投票，將再次當選奧地利總統。

範德貝倫當晚在選舉結果明朗後通過社交媒體向民衆表示感謝，並表示他不想改變太多，現在重要的是壹起向前看，毫不拖延地應對重大課題。

奧地利總理內哈默通過社交媒體祝賀範德貝倫連任，並表示期待與其保持良好合作。

奧地利輿論此前普遍認爲，範德貝倫再次當選毫無懸念。此次總統選舉共有7名候選人慘加，是該國曆史上人數最多的壹次。除右翼的奧地利自由黨外，奧地利主流政黨均支持範德貝倫競選連任，且沒有推出自己的候選人。

範德貝倫現年78歲，1944年生于維也納，經濟學教授，曾任奧地利綠黨領導人，2016年12月當選奧地利總統，2017年1月26日宣誓就職。

澳大利亞東南沿海遭遇強降水 悉尼迎來164年來最濕年

綜合報導 澳東南沿海新南威爾士州遭遇強降水，部分地區引發洪水，氣象部門預計未來壹周將再迎強降雨。此外，東部沿海城市悉尼已創下自1858年以來的最高降雨量紀錄。

據《悉尼先驅晨報》，當地時間9日上午，強風席卷新南威爾士州帶來強降雨，降雨量在25毫米到50毫米之間，南海岸、中央海岸和中北海岸受災最嚴重。悉尼海岸線風速最高超過每小時100公裏。

截至當地時間9日下午3時左右，新南威爾士州沿海地區24小時內降雨量達到50毫米至70毫米之間，部分地區降雨量超過100毫米。

新南威爾士州緊急救援服務部門已發布94次警告，其中包括6次緊急警告。由于多條河流發生洪水災害，該部門已收到超過650份援助請求。相關工作人員提示司機保持謹慎，稱“道路上非常危險，山洪頻發，河流水位線仍在上漲。”

據《澳大利亞人報》報道，在經曆9日的強降雨後，新南威爾士州將有幾天喘息的時間，但潮濕的天氣可能會持續。新南威爾士州緊急救援服務部長斯蒂芬·庫克表示，8日、9日的惡劣天氣只是潮濕春夏季節的開始。

澳大利亞氣象局警告說，預計未來將有大風和強降雨襲擊東海岸各州，風速高達每小時90公裏，接下來幾天將敦促更多居民撤離。氣象學家迪恩·納拉莫爾稱，12日左右東部沿海地區將再次迎來強降雨天氣。

斯蒂芬·庫克再次強調：“我們的大壩已經滿溢，河流流量已滿，防洪設施滿負荷運轉，土地也已經飽和。希望人們能隨時了解相關情況。”

此前，據路透社報道，截至10月6日下午，悉尼全年降雨量爲2213毫米，爲1858年有記錄以來首次降雨量超過2200毫米，且超過了1950年全年降水量2194毫米的紀錄。澳大利亞氣象局預計，由于澳大利亞東海岸正遭遇連續三年的拉尼娜現象，在2022年最後幾個月將迎來更多的強降水。

巴西亞馬孫地區發現88.5米大樹 或爲世界最高

綜合報導 據報道，經過長達兩個星期的探索，巴西科研人員日前在亞馬孫雨林地區的伊拉塔普魯河自然保護區內發現了壹棵被認爲是世界最高的大樹，這棵樹的品種爲亞馬孫烏木，樹高達到88.5米，底部周長約爲9.9米。

目前，科研人員已經取洋了這棵樹的樹葉、周邊的土壤和其他洋本，將對這棵樹的相關信息進行分析。科研人員指出，這棵樹的年齡或有400年至600年。

報道指出，巴西科研人員早在2019年就通過衛星圖像發現了這棵樹，隨後他們曾組織過壹次科研活動試圖找到這棵樹，但以失敗告終。日前，由19名科研人員組成的團隊，在乘船跋涉250公裏並在雨林中步行20公裏之後，終于找到了這棵樹的具體位置。

永福華人殯儀館
休士頓唯一華人自營 WINFORD FUNERALS
Winford Funerals 西南區（Gessner）
8514 Tybor Drive.
Houston, TX 77074
Tel: 713-771-9999
Winford Funerals 西北區（Fairbanks）
8588 Breen Road.
Houston, TX 77064
Tel: 832-321-8888
30年殯儀經驗 365天24小時服務 winfordfunerals@yahoo.com

曉市頓華人浸信會
CHINESE BAPTIST CHURCH
900 Brogden Road, Houston TX 77024
Tel:713-461-0963 Web: www.cbchouston.org
蔡啟遠代理主任牧師、楊建牧師、王浩詒牧師、徐英牧師、李鄭嘉惠兒童事工主任

10:00am	英語崇拜/國語崇拜/粵語主日學
11:00am	國語主日學
11:15am	粵語崇拜/英語主日學
1:30 pm	中文學校(粵語, 國語)(only during school year)

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

西南華人浸信會 關榮根 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工	9:30am
	粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
禮拜五	AWANA兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	SAT 英文及數學培訓課程	7:45pm
	粵語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm

各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
朱建忠 牧師 Rev. Paul Zhu
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:30 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 08:00 教會禱告會
星期六 分區家庭團契(請電教會)
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
您來參加 竭誠歡迎
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約: 832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018
休士頓最佳律師 獲獎無數

NEWERA 新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用
自2010至今年，已賣出的年金超過七億美元（平均每年七千萬元）

Secure Choice 5 年年金計劃					
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$50,000以上	4.4%	4.4%	4.4%	4.4%	4.4%

⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%加上MVA市值調整額

Secure Choice 3 年年金計劃			
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$50,000以上	4.0%	4.0%	4.0%	4.0%

⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%,5%,5%
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
（有效日期利率自10/1/2022，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整）
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257 or 281-368-7200 ext. 7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079
101-NEW ERA 新世紀人壽27B_16

美國“天價”氣令歐洲很受傷 歐盟內部仍深陷內耗與分裂之中

（綜合報導）法國總統馬克龍10月16日向德國發出呼籲，面對能源價格飆升要保持歐洲“團結”，他警告德國政府的2000億歐元價格補貼計劃可能“扭曲”歐洲市場。

“我們制定政策時不能只顧著本國，因為那樣會在歐洲大陸內部造成扭曲，”馬克龍當天接受法國《迴聲報》採訪時說，“如同新冠疫情危機，這是我們歐洲接受考驗的關鍵時刻……我們必須團結一致。”他認為，歐洲需要採取的不是一國策略，而是歐洲整體策略。

不過，馬克龍還是表達了對法德合作有信心，相信兩國有能力製定出雄心勃勃的戰略。本週，歐盟領導人將齊聚布魯塞爾，討論制定共同能源對策，包括探討對天然氣價格設置上限等選項。

這是歐盟在應對能源危機問題上日益分裂的一個縮影。凜冬將至，但歐洲正步入俄氣稀缺、通脹高漲、經濟滑向衰退的多重困境中。由於歐盟各成員國的能源需求、對供應商依賴程度以及能源結構各異，調劑能力不一，歐盟內部協調整體能源政策始終存在分歧。在是否以及如何限制天然氣價格方面，更是陷入僵局。

德國政府是天然氣價格上限計劃的堅決反對者之一，德國、丹麥、奧地利和荷蘭等國認為，如果在價格競爭激烈的全球市場上無法與其他買家競爭，會導致歐盟國家難以購買到天然氣，危及能源供應安全。德國建議，歐盟成員國應合力採購天然氣，利用歐洲大市場優勢壓低氣價。法國、意大利和波蘭等15國則對天然氣價格上限持開放態度。

與此同時，德國的巨額能源補貼在歐盟內部引發眾怒，法國、意大利等國公開抱怨德國此舉存在扭曲競爭的風險，一些成員國和歐盟官員認為德國計劃以打破舉債上限的方式進行補貼，將有違歐盟財政紀律，擾亂歐洲單一市場。

俄烏衝突升級以來，歐盟追隨美國對俄施加多輪制裁，但制裁引起的反噬效應反而令歐洲能源供應緊張，天然氣和電力價格飆升，通脹“高燒難退”。歐盟統計局9月30日公佈的數據顯示，歐元區9月通脹率攀升至兩位數，按年率計算達10%，再創歷史新高。

一邊是歐洲國家苦水難嚥、分歧不斷，另一邊卻是美國大發橫財。歐洲的巨大俄羅斯天然氣缺口導致其急需從國際市場上尋求新的供應商，對美國液化天然氣的進口依賴大幅增長。金融信息服務提供商路孚特公司的數據顯示，9月份，美國出港貨船裝載的液化天然氣達630萬噸，其中近70%都被運往歐洲。

馬克龍日前在巴黎的一場企業家大會上抱怨美國天然氣太貴。 “我們要告訴我們的美國朋友，你們（向我們）提供了能源，但我們卻要支付四倍的價格，看在友誼的份上，不能再這樣下去了。”

法國經濟、財政及工業、數字主權部長佈魯諾•勒梅爾12日也呼籲美國天然氣“賣便宜點”，以助歐洲國家應對能源短缺危機。勒梅爾在七國集團財長和央行行長會議上說：“我們期待美國政府作更多努力，採取長期辦法降低液化天然氣價格。”

除了法國，德國也在抱怨美國給供歐天然氣開出“天價”。德國副總理兼經濟和氣候保護部長羅伯特•哈貝克近日暗指美國等“友好”國家以過高的價格向德國供應天然氣，借俄烏衝突發戰爭財。他還呼籲歐盟國家更加團結，與“友好”國家進行對話。哈貝克此前表示，因為要從俄羅斯之外的渠道購買天然氣，能源成本高於以往，德國今年經濟損失將接近600億歐元，明年損失則可能接近1000億歐元。

探路3年、解散400名員工 亞馬遜無人配送車為何關停？

（綜合報導）近期，亞馬遜的無人配送車項目Scout突然宣布關停。

而僅在4個月前，作為亞馬遜無人交付計劃中的一個重要明星項目，Scout剛剛舉行了一場社區推介活動。

從Scout正式上路測試至今的3年時間，亞馬遜不斷傾斜資源。目前，該項目在全球發展至約400名員工，團隊解散後，員工將面臨調崗。

早在2013年，亞馬遜CEO貝索斯就提出了無人機配送服務概念。作為無人配送最早的探索者，亞馬遜這一動作無疑給行業敲響了警鐘。

400名員工面臨調崗，核心負責人早已離職

亞馬遜CEO貝索斯最早於2013年提出了無人機配送服務概念，而後2014年空中無人配送機Amazon prime air誕生。2017年亞馬遜開始研發送貨機器人，2019年酷似玩具車的送貨機器人Scout正式開始實地測試。

亞馬遜的Scout機器人一經推出，便受到了廣泛的關注。當時行業內曾樂觀地認為，Scout 也許能徹底取代快遞配送員。

Scout外觀酷似玩具車，體積約為26 寸的行李箱大小，稍顯萌趣的外觀是亞馬遜刻意設計的，以期客戶面對它時感受不到威脅感。

Scout運行速度可達到成年人步行速度，六個輪子依靠電池供電，同時車身四周裝有攝像頭、超聲波傳感器和其他傳感器的Scout可實時檢測和應對障礙物。

技術細節方面，亞馬遜用 3D 激光掃描儀、雷達、相機還原目標配送區的環境、地形以及路況，對地區進行模擬重建，再用重建模型結合Scout路線算法進行模擬配送。

Scout一般可以按照既定路線在人行道上行進，如果遇到障礙物擋路的情況，它會變道至街道上。

Scout尚未突破爬台階的難點，因此還需要配備一名人類監管員，把貨品從 Scout 中取出放到客戶家門口。

據了解，亞馬遜至少從2017年就開始著手無人配送車Scout項目，當時它悄悄收購了一家名為Dispatch的初創公司，同時在西雅圖建立了專門的硬件和軟件實驗室。

2019年，無人配送車Scout首次在西雅圖北部的亞馬遜總部附近測試，而後，試驗範圍擴展到了加利福尼亞州、喬治亞州和田納西州等地。

在建立了西雅研發實驗室、德國圖賓根以及英國劍橋團隊後，2021年，亞馬遜還在芬蘭的赫爾辛基建設自主送貨機器人技術中心。

探路3年，亞馬遜沒少砸錢砸，Scout項目已在全球發展至400人團隊。如今團隊解散後，員工將面臨調崗。

就在4個月前，Scout剛剛舉行了一場社區推介活動。可以說，亞馬遜宣布解散無人配送車團隊事出突然，但此前已顯現不佳跡象。

去年1月，Scout的核心負責人前副總裁肖恩•斯科特（Sean Scott）宣布離職，而後去美國一家云計算公司任首席產品研發官。

據了解，肖恩•斯科特在亞馬遜工作長達15年，在Scout無人配送車項目上奉獻了4年多時間，帶領整個團隊研發設備、系統和具體操作。

對於離開原因，他表示無人配送車帶來的變革價值與預期相比還有不小差距，認為雲計算帶來的產業價值或許更大。

目前，領英公開資料顯示，已有Scout團隊成員打算離開亞馬遜，尋找新的工作機會。還有成員表示不甘心，打算留在團隊繼續探索無人車研發的前景。

探路3年，Scout為何突然關停？

對於關停原因，亞馬遜官方發言人表示：在有限的測試場地內，我們努力為客戶創造獨特的送貨上門體驗，但許多顧客反饋說無人車在某些方面不能滿足他們的需求。

此外，行業內觀點認為，亞馬遜無人配送車運行速度較慢，還需要安排一名員工隨行，這與節約人力成本的初衷背道而馳。

外媒評論表示，亞馬遜可能也意識到，完全自主的 Scout 永遠不會出現，至少在可預見的未來無法成功。正因如此，亞馬遜才決定雖不完全放棄項目，但要對 Scout 計劃進行重新定位。

更早前，風險投資公司Hoxton Ventures的合夥人侯賽因•坎吉就曾經毫不客氣地批評Scout項目就是個“愚蠢的念頭”。

其實，亞馬遜無人配送車關停原因係多種因素造成。拋開Scout項目本身的發展狀態原因，外部原因就是亞馬遜近來的零售額增長放緩。

財報數據顯示，亞馬遜2022年第一季度淨零售額為1164億美元，同比增長7%；第二季度淨零售額為1212億美元，同比增長依舊保持在7%。而在去年同期，前兩個季度的淨零售額同比增長分別為44%、27%。

可以看到，亞馬遜面對核心零售業務增長放緩的局面，正在做出一些業務調整。此前，亞馬遜宣布暫停其企業零售團隊的招聘。同時，其他實驗性項目也陸續關停，包含兒童視頻通話設備Amazon Glow、遠程醫療服務Amazon Care。

但值得注意的是，亞馬遜這次並沒有一起關停空中無人配送Amazon prime air，甚至還在加大投入。

近期，亞馬遜宣布將關閉倉庫機器人初創公司Canvas，這家公司於2019年被亞馬遜以超過1億美元的價格收購。Canvas的核心技術是讓倉庫內的物流車輛實現“無人駕駛”，避開工作人員和操作設備，從而推動倉庫實現自動化。

由此也可以看出，此次關停Scout項目，是亞馬遜機器人業務重組計劃的一部分。

先行者倒下，無人配送行業的未來在哪裡?

近年來，以應對人力成本的增加，人工智能技術飛速發展，加之疫情的催化，無人配送行業的發展速度非常迅猛，業內一致認為無人配送將在3年內迎爆發。

作為無人配送最早的探索者，亞馬遜關停無人配送車團隊這一事件無疑給行業敲響了警鐘。

不過，不同於亞馬遜等國外玩家選擇從自主機器人技術切入市場，後來入場的國內玩家得益於成熟的自動駕駛技術，直接推出了具備車規級的無人配送車。

早在 2016 年前後，美團、京東、阿里等大廠就開始了相關技術研發，而近年來也陸續誕生了多家相關創業公司。2018年是無人配送領域的投融資高峰，企業融資頻頻。

在初創企業中，白犀牛完成了4次融資、新石器、行深智能等已完成3次融資，一清創新、易咖智車、毫末智行和中云智車等也已經完成2輪融資，輪次多集中在Pre-A輪和A輪，融資總額高至數億人民幣。

根據辰韜資本最新的末端無人配送賽道研究報告指出，目前國內佈局無人配送運營的企業大致可以分為三類：

一類是阿里、京東、美團等自帶物流配送業務的互聯網大廠，採用軟件自研 +硬件採購+自運營的方式推進，希望通過無人配送實現旗下物流配送體系的降本增效。

第二類是從自動駕駛技術切入特定場景的初創公司，如白犀牛、行深智能。這類企業多從無 人駕駛技術研發和特定場景應用出發，期望在低速載物場景實現自動駕駛技術的商業化。

第三類是有主機廠及Tier1背景的企業，如毫末智行、東風，這類企業有傳統汽車製造業基礎，首先從底盤、車輛供應角度切入市場，並宣稱提供無人配送解決方案並會佈局運營。

目前，無人配送的行業現狀處於將技術轉化成產品的階段。儘管取得了階段性進步，前方依舊有許多困難需要克服，在實地場景中高質量地實現自主行走、安全避障、精確導航等功能，同時還需進一步提高準確率。

此外，探索出可行的商業化落地的路徑更是尤為重要。今年7月，曾獲騰訊紅杉等超12億元投資的智能配送機器人研發商普渡科技宣布裁員。

普渡科技CEO張濤在內部信中表示，商用機器人行業還存在一個亟待解決的靈魂問題，那就是全行業幾乎都未實現盈利：靠經營主業賺錢，是商業的本質，因此從商業本質的角度講，截至目前整個商用機器人行業都還未達及格線。

亞馬遜Scout項目此次的關停也是給火熱的無人配送行業進行了降溫，也值得創業者們警惕。

中國單位GDP能耗年均降3.3%

能源進口多元化持續增強 近五年對外依存度穩定於20%

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）過去十年中國經濟綠色低碳轉型伴隨着能源進口的穩步增長。中國國家統計局最新披露數據顯示，2021年，中國能源淨進口總量達到11.2億噸標準煤，比2012年增長83.2%，年均增長7.0%，在此十年間能源對外依存度上升5.7個百分點，2021年達到20.6%。單位GDP能耗在過去十年間累計降低26.4%，年均下降3.3%。國家統計局表示，中共十八大以來在國內能源供應保障能力持續增強、清潔能源佔比不斷提升的背景下，中國能源進口多元化持續增強，進口規模不斷擴大，為實現開放條件下能源安全奠定堅實基礎。

◆中石化天津LNG接收站“雙泊位”LNG碼頭。 資料圖片

中國國家統計局8日發布數據顯示，過去十年國內能源消費平穩增長，2021年，全國能源消費總量52.4億噸標準煤，比2012年增長30.4%，以年均3.0%的能耗增速支撐了年均6.6%的國內生產總值（GDP）增速。在能源供應方面，2021年全國一次能源生產總量43.3億噸標準煤，比2012年增長23.2%，年均增長2.3%；尤其是清潔能源佔比持續提升。

非化石能源發電裝機首超煤電

國家統計局數據顯示，2021年非化石能源發電裝機首次超過煤電，裝機容量達到11.2億千瓦，佔發電總裝機容量的比重為47.0%。水電、風電、太陽能發電裝機均超過3億千瓦，連續多年穩居世界首位。

與此同時，作為國內能源供應的補充，過去十年能源進口穩步增長。其中，原煤淨進口自2016年連續6年穩步上升，2021年淨進口3.2億噸，創近年來新高，比2012年增長14.9%，年均增長1.6%。原油淨進口自2019年突破5億噸後持續保持高位，2021年達到5.1億噸，比2012年增長90.0%，年均增長7.4%。天然氣淨進口高速增長，2021年達到1,620億立方米，比2012年增長3.1倍，年均增長17.1%。

進口多元穩定保障能源安全

國家統計局特別強調，能源進口多元化持續增強，為實現開放條件下能源安全奠定堅實基礎。“十八大以來，中國全方位加強能源國際合作，有效利用國際資源，推進能源基礎設施互聯互通。中亞—俄羅斯、中東、非洲、美洲和亞太五大油氣合作區開發建設持續推進，西北、東北、西南和海上四大油氣進口戰略通道基本形成。”

今年俄烏衝突爆發，地緣衝突加劇下能源供給受限，而歐洲能源體系自給率極低，高度依賴進口，尤其對俄羅斯能源過度依賴。歐洲能源進口中，大約四成天然氣、三成原油、五成煤炭均來自俄羅斯供應，使得歐洲能源漲價壓力加劇，能源供應體系的脆弱性凸顯。這給中國的能源安全提供了警示。

能源對外依存度增速放緩

隨着經濟較快增長和能源需求增大，中國能源進口量穩步增長，對外依存度逐步提高，而最近五年能源對外依存度基本穩定在20%左右的水平上。

國金證券首席經濟學家趙偉研究指出，中國能源對外依存度增速放緩。中國為產煤和用煤大國，在積極的去煤化過程中，煤炭對外依存度逐步降低；由於貧油貧氣，油氣對外依存度仍分別接近50%和60%，但佔比增速放緩。“對外依存度和用能經濟性高度關聯。能源對外依存度下降，表明國內內部能源供應與需求趨於平穩，用能成本可控，用能效率亦隨着提升。”

國家統計局數據顯示，國內單位產品能耗明顯降低，單位GDP能耗（單位GDP能耗越大，則說明經濟發展對能源的依賴程度越高）在過去十年間累計降低26.4%，年均下降3.3%。相當於節約和少用能源約14.0億噸標準煤。

此外，中國着力打通能源進口多元化渠道。以“一帶一路”為例，“一帶一路”沿線多國進入清潔能源規劃落地期，中國企業深度參與建設施工。中國企業參與巴基斯坦、印尼及中亞水電、煤電等多個項目建設，並深度參與中亞地區光伏、風電項目施工及配套。

◆新政將推動從事跨境貿易等領域的港澳企業和創客，更便利開展業務。圖為廣州海關所屬南沙海關關員對跨境電商商品進行監管。 受訪者供圖

廣州海關48新措助推粵港澳互聯互通

香港文匯報訊（記者 敖敏輝 廣州報道）8日，廣州海關出台“支持廣州南沙深化面向世界的粵港澳全面合作”48條細化措施，從促進大灣區要素便捷流動、支持重點項目建設、支持建設中國企業“走出去”綜合服務基地、加強粵港澳三地規則銜接等四個層面，推動粵港澳全面合作。

此次48條細則措施中，支持跨境科研物資自由流動和便利粵港澳三地人員往來，是促進大灣區要素便捷流動的重要方面，也是當前呼聲最高的領域之一。根據新措，對港澳科研機構因科研、測試、認證檢查所需的產品和樣品，憑市場監管部門出具《免予辦理強制性產品認證證明》，可加快驗放。

在便利三地人員往來方面，推進海關健康申報信息納入廣東省“粵康碼”、香港“港康碼”轉碼範圍，實現信息共享、結果互認、疫情聯防。

隨着越來越多的港澳人士在大灣區內地工作生活，跨境轉診及不同種類藥品需求提升。根據新措，廣州海關將支持在南沙公立醫院開展跨境轉診合作，將符合條件且已在港澳上市藥品中屬於特殊物品的，納入低風險管理，支持粵港澳大灣區急需藥品、醫療器械便利通關。

值得一提的是，其中不少措施，將直接助推港澳企業和創業者開展業務，乃至拓展新商機。在廣州從事跨境貿易的香港創業者Jenny告訴香港文匯報記者，措施中提到，將支持美食美酒分撥、醫藥分撥等特色產業發展。當前，內地消費升級，這些領域匯聚了很多港澳創業青年，該政策有利於他們便捷地進口更多海外優質產品，開拓內地消費市場。

LEGAL NOTICE

Application has been made with the Texas Alcoholic Beverage Commission for a Wine & Beer Retailer's on Premise Permit Food and Beverage Certificate by Yu's Garden Restaurant dba Y & L International Inc, to be located at 9905 S Post Oak Road , Houston Harris, Texas. Officers of said corporation OWNERS Yang, Shenghai are Owner Dong, Jie & Owner Yang, Shenghai.

林昇藝 牙醫博士 Dr Kevin Lin
糖城診所 10134 S. HWY6 SugarLand, TX 77498 281-561-8868

Dentist 101牙科 DENTIST 101
www.txdentist101.com
成人，兒童，老人牙科
接受PPO及政府保險
專精各式牙齒治療
也有專業牙周病專科醫師駐診

蘇燕萍 牙醫博士 Dr Jessica Su
中國城診所惠康超市 9180 Bellaire Blvd #B Houston. TX 77036 713-773-1300

D02-DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B_8

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療 無刀片牙齦萎縮治療 牙齦牙床植骨手術、美容 複雜植牙手術，併發症處理
白牙 $199
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成 三維X光機 全新激光治療機

陳志堅 牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen D.D.S.M.S
Board Certified Periodontist 二十多年牙科臨床實踐經驗
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士 美國牙周病學會會員 國際植牙學會會員
接受老人各類牙科保險
www.drchenimplant.com
中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086 drchenimplant@gmail.com
糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255 delightdental@gmail.com

D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu
脊椎神經骨科 CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
專門治療：車禍、工作、及運動受傷；頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺；坐骨神經痛、手腳麻痺
中醫針灸：周身關節；肌肉疼痛
電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405
地址: 6628 Wilcrest Dr, #C Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

時代牙醫中心 Universe Dental Center
營業時間(七天):Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM
設備全新 嚴密消毒 收費合理
十餘年牙科經驗 為各界人士服務
主治：人工植牙 (Dental Implant)；根管治療 (Root Canal Treatment)；烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit)；牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)；固定牙橋；全口假牙；部份假牙含或不含鉤子(Attachment)；各類牙齒拔除及手術智齒拔除；一般成人及兒童牙科；全口口腔重建；牙周病治療；一般及深部洗牙；各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術
薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.
●美國牙醫學會會員 ●國際植牙學院院士(FICOI) ●美國南加州大學牙醫博士(USC) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士
電話:713-773-9971 傳真:713-773-0336 地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120, Houston, TX 77036(黃金廣場內)
電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072
※歡迎各種牙科保險及Medicaid under 21 醫生及工作人員適曉英、國、滬、粵、臺等

D02_UNIVERSE時代牙醫2467B_8

ALLCARE MEDICAL CENTER 醫療中心
姚聖坤內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM) 賓州醫學院醫學系畢業 中國醫學科學院協和醫專科醫師 德州大學醫學院內科住院醫師畢業 Memorial Hospital Southwest主治醫師
服務項目：各種內科 各種疾患 外傷與急診 正常體檢 血尿化驗 X-Ray 心電圖 隨到隨診
713-779-3355 9440 Bellaire Blvd, Ste 208, Houston, TX 77036 (喬迁新址)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM-5PM

高峰牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 ●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業 ●隱適美Invisalign矯正Certified ●Hands On人工植牙Certified
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成 ★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙 ★最好品質的植牙材料
●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙
713-773-9621 9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM

D03FA-_ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

腳專科
李岳樺 醫學博士 Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery
Houston 診所: 11100 S.W. Freeway, Houston TX77031
SUGAR LAND 診所: 56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250 Sugar Land, Texas 77478
※榮獲2005 H-Texas雜誌評為最佳腳專科醫生※
新推出雷射治療『灰指甲』不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 $100.00 OFF
設有X-RAY復健設備
治療項目：★顯微手術 ★平板足 ★踝趾囊腫 ★香港腳 ★腳跟痛 ★雞眼 ★運動受傷 ★骨折 ★糖尿病腳疾 ★腳部矯正 ★嵌甲痛 ★灰指甲
www.advancedfootdocs.com
電話: 713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

D03PO_FOOT李岳樺1234567B_8

余兆一眼科醫學博士 Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon
主治：白內障、青光眼 視網膜疾患及 其他各種眼科疾病
曾任：台北長庚、榮總眼科醫師 貝勒醫學院眼科講師
713-988-8889 專精：眼科手術及雷射治療
診所地址：9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓)
糖城診所：16659 Southwest Frwy #401

D03OP-YU, BERNARD余兆一眼科246B_8

康樂活動中心
康樂活動中心新增糖城線路，名額有限，報名從速
• 凡有Medicaid者可以申請。
康樂活動中心即將興建
“康樂花園老人公寓”
歡迎各位來電垂問、登記！
電話：713-777-5123
9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)

休士頓診所足科中心
陳彥旭 足踝專科/外科醫生 (通國語) Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS
電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689
HOUSTON MEDICAL CLINIC FOOT & ANKLE CENTER
足踝醫療 | 整復手術 | 鐳射治療灰指甲
• 拇指外翻，槌腳趾，扁平足，高弓足，關節炎，先天性畸形，腳跟痛，扭傷，骨折，脫位， 糖尿病足，神經病變，痛風，骨腫瘤，軟組織腫瘤，神經瘤，嵌甲痛，雞眼，贅疣，香港腳。
• 鐳射治療灰指甲，最高科技，減少藥物副作用，無需麻醉。
9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

D03FA-HOUSTON MEDICAL 休士頓診所24B_16

故宮瑰寶變身教材 走進港中小學

兩地合作發展教學資源 讓港青享受中華文化滋養

為向全港中小學深入推廣故宮文化，北京故宮博物院與團結香港基金轄下中國文化研究院10日宣布合作推出“我們的故宮”中小學教材，包括專題展板、掛圖、影片、動畫、工作紙及學習平台等，希望藉此引領青少年深刻認識國家和世界發展大勢，增強民族自豪感和主人翁意識，以及培養大眾對中國歷史文化的興趣，加強家國情懷和文化自信。故宮博物院院長王旭東表示，希望能夠繼續深化內地與香港的合作交流，通過更多的方式讓香港青少年感受中華文化的博大精深，享受中華傳統的深厚滋養。 ◆香港文匯報 記者 鍾健文

掃碼瀏覽教材

◆北京故宮博物院與中國文化研究院合作推出香港中小學教材“我們的故宮”。 香港文匯報記者涂穴 攝

今年適逢香港回歸祖國25周年，香港故宮文化博物館的開幕掀起了一股故宮文化熱潮。有見及此，北京故宮博物院與中國文化研究院昨日舉行簡報會，宣布為香港師生推出“我們的故宮”網上教材，這是故宮博物院首次與香港機構合作發展教學資源。

融入課堂學習 助增國家認同

王旭東於簡報會視頻致辭時指，這次合作機會彌足珍貴和難得，在雙方的通力合作下，以故宮為核心的文物資源轉化為適合香港青少年的教育資源，讓故宮所承載的中華優秀傳統文化正式走進香港校園，融入到學生的課堂學習中。

他表示，“我們的故宮”不僅展示了中華文明的魅力，更展現了故宮博物院肩負的歷史使命和矢志不渝的初心，相信將為香港青少年的文化認同、民族認同和國家認同提供幫助，共同提升華夏兒女的文化自信。中國文化研究院理事會副主席、香港故宮館董事局副主席李焯芬視頻致辭時則表示，希望透過不同類型的教材和學習及跨學科文化活動，在每一個香港年輕人心中建成“我們的故宮”，讓他們成為故宮的承傳人和守護人，將燦爛的中國文明薪火相傳。

講述聲影並茂 讓國寶“活起來”

中國文化研究院院長邱逸昨日介紹，為協助學校把握香港故宮館開幕的熱潮，讓學生不只是“打卡”，而是可從認識、理解，到欣賞、熱愛，繼而主動承傳故宮文化，從知、情、意、行承擔起推廣中華文化的使命，研究院把故宮博物院提供的珍貴文物圖像影片及由專家撰寫的文章等，整理和設計成教學資源，藉着述說故宮的文物與人物的故事，讓國寶“活起來”、“走出去”，同時能加強品德情意教育，幫助學生建立正面的價值觀和態度。

邱逸表示，“我們的故宮”系列教材多元豐富，包括專題展板、掛圖、影片、動畫、工作紙及學習平台等，以故宮的建築、生活、藝術和人物為主題，承載中國歷史文化的人和事，跨越中文、中史、常識、視藝、音樂、生活與社會及公民與社會發展等多個科目，可配合香港本地學校課程與學生學習興趣和能力，通過跨學科的專題活動和課堂學習，以及透過文化講座對教師進行培訓，把故宮文化滲透進學與教的每一個板塊。

“我們的故宮”系列教材現於網上免費開放提供（https://chiculture.org.hk/tc/school-program/ourpalace）。邱逸透露，教材由雙方開始商量、設計、製作到推出第一批教材，只用了短短兩個月時間，但內容十分豐富，現時已有約7個辦學團體共約40間學校使用教材資源。其中的“認識國情系列—故宮100題”網上自學平台已有約8萬名學生報名登記，第一批教材已於9月30日推出，其餘將於11月底前陸續上載，希望讓學校和學生都能夠有所得益。

中學校長：學生反應熱烈

“我們的故宮”系列教材內容豐富多元，深受學校和教師歡迎和選用。培僑中學校長伍煥杰10日接受香港文匯報訪問時指，該校為使用相關教材的學校之一，已鼓勵不同科組教師在日常教學中盡量選用，以中史及中文科的使用頻率及數量最多。

他認為，該系列教材資源無論在內容或方式上都十分豐富和多元化，可讓教師在日常的教學課程中按情況和需要適當地加入中國傳統文化的學習元素，或在學校的文化日活動上展示，教學效果與同學反應都十分不俗，而且教材資源全為電子檔案，可在屏幕及學生的平板電腦上顯示，非常方便之餘也十分環保。

伍煥杰指，香港故宮館在慶祝回歸25周年之際開幕，成為了加強推動香港青少年和大眾認識中華傳統文化的重要資源，而這次“我們的故宮”系列教材更可進一步為學生認識中國歷史文化提供合適和有系統的材料。

他舉例，教材中的“故宮的四季節氣”主題掛圖，不僅讓學生藉故宮的人、事、物等認識中國傳統廿四節氣的概念和基本知識，更能使學生了解到，中國很早便有了自己一套精準的天文學和曆法系統，廿四節氣便是其中一個中華傳統智慧的象徵，從而提升了學生的文化自信和民族身份認同感。

另外，伍煥杰又提到，該校最近於教學專業發展日組織了全校教師到香港故宮博物館參觀學習，希望透過先讓老師對故宮文物和其背後的歷史藝術文化有深入認識，然後再引導學生去認識和欣賞故宮之美。

自製全息投影器 帶“國寶”回家

國寶對學生而言可能是遙不可及，惟結合簡單的科技投影技術，卻有機會讓香港同學把國寶“帶回家”。今次教材特別設計了“把國寶帶回家”遊戲包及網上專頁，中國文化研究院總編輯陳愛娟介紹指，院方先把由故宮博物院提供的國寶立體圖像整理，學生可透過小手工，按指示以透明膠片自製全息投影器，配合流動裝置播放國寶的全息投影影片，就能把國寶立體地呈現出來，猶如把國寶帶回家裏一樣。

教材簡介（部分）

專題展板——故宮“四美”： 資料來源：中國文化研究院 製表：香港文匯報

——圍繞故宮的建築美、生活美、藝術美和人物美，用文字、圖片、影片說故事，從文物談到生活智慧，談到科技文明，談到人物情懷，從立體角度，呈現故宮文化

專題	小學展板主題	中學展板主題
建築美	故宮走一圈、故宮建築放大鏡	故宮——明清帝王的家天下、皇者威儀此中尋
生活美	生活智慧滿故宮、故宮生活是與非	既是皇宮也是家、皇家的喜事
藝術美	書與畫的珍藏天地、生活裏的藝術	權貴的象徵——青銅與玉石、西風東傳的交流成果
人物美	文物醫生知多少、燦爛故宮文化的守護者	從紫禁城到故宮博物院、專望故宮 走向明天

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
新門診中心 MEMORIAL PLASTIC SURGERY
主治：1.隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
請事先預約
Email：utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713) 633-4411
地址：Memorial Plastic Surgery 8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042
www.ut-ent.org
6400 FanninSt Suite 2080, Houston, TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019
D03PL_UT侯大任1234567B_8

泌尿專科 何秀鈞醫師
DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士 田納西州大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療 腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。(中英文應診)
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030
D03UR-HO, DAVID 何秀鈞醫生1234567B_4

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針灸師 (ACO0196)
中國吉林長春中醫學院畢業 具有40年以上臨床經驗 美國德州執照中醫針灸醫生
主治：中醫全科／頭痛／偏頭痛／頸背腰痛／各種過敏症／氣喘咳嗽各種胃病／男女不孕症／性功能障礙／月經不調／更年期綜合症 各種腸胃病／運動損傷／戒煙／神經性疾病／高血壓／中風偏癱 口眼歪斜／風濕關節炎／內分泌失調／肝病等...
門診時間／週一至週五：10:30AM-2:30PM 週六、日：9AM-1PM 週四休息
門診地址／9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
~科學中藥 一次性針灸針~
預約電話／713-271-0118
A03_LU MING呂明中醫24568_4

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
主治：心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102 Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500
設備齊全：體外反搏治療儀／心臟超聲／心臟導管／核心臟學／心臟起搏器／心律監護器／運動走步機等
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科
歡迎電話預約及查詢
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
主治：內科／家庭全科／高血壓／糖尿病／腸胃 甲狀腺疾患／關節炎/年度體檢／婦科檢查 疫苗注射／心電圖／肺功能／血尿化驗 外傷／急診／外科小手術／骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM
精通國語/粵語
招前台員工（中英文流利）
Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

潘先樣腳科醫學博士
Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon
醫生本人通國、粵、英語
專治：甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳皮膚病、長年雞眼、糖尿病腳疾、腳科手術、各種腳創傷、骨折運動受傷、成人及小兒平板足、各種發炎病症及兒童腳病 即時X光檢驗
專精量身定做腳墊，甲溝炎根除手術
中國城 9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036 六號公路 14403 Bellaire @ Hwy 6 (Fiesta Center) 百利大道近6號公路
接受政府及各種醫療保險 電話:713-270-8682
D03PO_PAN潘先樣567B_8

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師
陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH
德州大學休士頓醫學院醫學博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國內科醫師學會專科醫師 美國內科醫師學會院士
現任：休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師 休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授
醫學中心 9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036 (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am – 5:00pm 星期四、五 8:30am – 12:00pm 星期六 8:30am – 4:00pm
醫學中心 6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於Hermann Professional Building內) 星期四、五 1:00 – 5:00 pm
主治：各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等 提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713-988-8860 (國、台、英語)
D03IN_CHEN陳正德2467B_8

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD) 梁敏醫學博士(Min Liang, MD)
Board Certified Family Practice/Internal Medicine
華人陣容最強大的醫療團隊
接受OBAMA CARE *移民體檢*
家庭全科 One of the Best
★網上看病★
~診所環境優良，設備先進齊全~
**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證
主治：●內外婦兒膚專科，外科小手術 ●體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334(Pearland)
門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm 週六：8:30am-12:30pm
D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581
如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……
(可遠程會診)
我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所 電話: 713-270-0909 281-485-0334
週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.
D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

10月12日晚間KP George在舒格蘭與華人社區有一個見會面 2022年11月8日投票選舉KP George為Fort Bend縣法官

（休士頓/秦鴻鈞報導）KP喬治 (KP George) 是來自德州的美國政治家。他是本德堡縣Fort Bend County的最高民選官員，擔任德克薩斯州本德堡縣法官。KP出生在印度南部喀拉拉邦的一個小村莊。KP的父親是一名卡車司機，收入微薄，但足以為KP和他的六個兄弟姐妹提供教育。KP從小就很窮，不得不赤腳走路去學校，在茅草屋裡靠著煤油燈學習。在學校取得優異成績後，KP被喀拉拉邦的州立大學錄取，並獲得了理學學士學位。KP於1993年持簽證來到美國，為一家金融公司工作。在為這家金融公司工作了幾年後，KP通過開設自己的財務規劃公司繼續追求他的美國夢。KP和他的妻子Sheeba於1999年搬到Sugar Land撫養他們的三個孩子。

KP作為印裔美國人團體、Sugar Land 扶輪社、Fort Bend商會和眾多教育倡導團體的成員，始終參與他在Fort Bend的社區。 KP還專注於建立Hightower高中學院的助推器俱樂部，並繼續擔任助推器俱樂部的主席。在與Hightower高中合作取得成功後，KP繼續在的職業培訓，並為所有學生提供平等接受教育的機會。在完成他的第一個三年任期後，他在2017年以明顯更大的優勢贏得了連任。由於颶風哈維期間復甦乏力和應急準備不足而感到沮喪，KP決定在2018年競選縣法官。在大選中，KP挑戰了15年的現任縣法官羅伯特“鮑勃”赫伯特。KP以132,298票對赫伯特的117,747票擊敗法官赫伯特。喬治先生的勝利是全縣民主黨人在本德堡大獲全勝的一部分，也標誌著德克薩斯州歷史上的一個歷史性時刻，KP是第一位亞裔縣法官。KP George法官是美國排名最高的亞裔行政官員。喬治先生指出，他的勝利反映了本德堡縣的多樣性，該縣是該國最多元化的縣。

2019年Fort Bend縣選出的印裔美國移民KP George 法官與ABC13分享了一封信，信中描述了社交媒體上針對他的仇恨和仇外評論的增加。喬治在接受目擊者新聞採訪時說，他多年來一直在使用各種形式的仇恨言論，但現在，距離11月大選提前投票還有一個多月的時間，仇恨言論正在升溫。 喬治說:“我們現在距離提前投票還有34天左右的時間，而且它正在達到歷史最高水平。過去幾週，我們收到了來自不同人的一百多個仇恨對話”。 喬治本週在他的社交媒體頁面上分享了仇外評論的截圖，圍繞著他的對手Trever Nehls的競選照片進行了排列，其中許多評論都提到了對Nehls 的支持並鏈接到他的網站。喬治說Nehls應該譴責這些評論。

喬治說:這必須停止。可悲的是，這些人中有許多人是我對手的支持者。我沒有聽到（Nehls）譴責這些行為的任何消息。這令人擔憂。這些人中的許多人都在標記和鏈接他的網站在他們的消息中。如果他不是其中的一部分，或者他不欣賞這一點，他需要站出來說出來。Nehls週三做出了回應。Nehls在給 ABC13 的一份聲明中寫道：“這是極左民主黨人的典型表現。他們竭盡全力將選舉變成種族分裂問題，以分散他們對領導失敗的注意力……我們迫切需要更換領導層。本德堡縣法官辦公室，否則我們將面臨與哈里斯縣鄰居一樣的失控犯罪。

在過去4年喬治的領導下，本德堡縣在以下幾方面處於全國領先地位：應對冠狀病毒的已接種人均疫苗居民、備災並啓動了21世紀緊急行動中心、通過開放的新公共交通設施和增加新路線的流動性；在每個區域啓動了數百萬美元的交通項目，防洪對25個新的重大防洪減災項目進行了歷史性投資；資助了一個實時洪水監測系統，社區資源使Fort Bend County在人口普查中人均響應率在該州排名第一，並通過啓動一項青年就業計劃以僱用250名以上的年輕人。

KP George（民主黨）是德克薩斯州本德堡縣專員法院法官。2019年1月1日上任，本屆任期至2022年12月31日結束。喬治（民主黨）正在競選德克薩斯州本德堡縣專員法院法官的連任。他將參加2022年11月8日的大選投票。他於2022年3月1日從民主黨初選中晉級。2014年至2018年，喬治是德克薩斯州本德堡獨立學區學校董事會的第5位代表。他離開學校董事會成為縣法官。KP George 出生於印度南部。他的職業經歷包括在一家金融公司工作。他創立了海塔高中學院的助推器俱樂部。喬治於2014年當選為本德堡ISD學校董事會成員，任職至2018年。

休斯頓亞裔政治領袖支持KP喬治連任本德堡县法官

喬治法官在為人們將大膽的想法轉化為實際成果方面有著良好的記錄。2018年，他以壓倒性多數當選為本德堡縣法官。 喬治法官成功地帶領我們度過了無數洪水事件、冠狀病毒大流行、冬季風暴烏里和電網故障、乾旱和其他重大緊急情況，變得比以前更強大、更團結。他的領導為本德堡帶來了數千個高薪工作，對我們的公共安全和應急管理計劃進行了歷史性投資，並為我們所有的居民解決了交通擁堵問題。喬治法官正在競選連任，以繼續使地方政府更加有效、參與和高效，以造福我們的家庭和子孫後代！

（東翻西看）華人如何看習總的第三任期 楊楚楓

要想知道今個十月份內世界上最哄動的新聞是什麼？稍有時事常識的人當會指出，非中共二十大的新聞爲主 了。的確，二十大中心的有關負責人於十三日深夜在答記者提問時介紹，是次大會，共有約二千五百名境內外記者報名參加大會採訪報道工作，其中港澳台記者約一百五十名，外國記者約七百五十名。由出席記者之衆，可見世界各地政府對今次大會的重視。輿論一概集中在習總是否繼續掌權。無論世界各地華人抱着怎麼樣的政治觀念，習近平繼續延長他的第三任期，已是毫無疑問的了。

那麼，究竟中國人如何看待習近平的第三任期呢？就算他們沒有投票權，也能選擇用腳來投票！

許多人都明白一個簡單的道理，如果你想知道一般人對其國家政府的看法，只要關注它開放的邊界，看人民是湧入國境還是逃出國外就會明白的了。

隨著中國國家主席習近平準備在10月16日召開中共第二十次全國代表大會（二十大）時連任，許多中國人爭先恐後離開。前福建官媒記者、現新加坡國立大學李光耀公共政策學院副教授吳木鑾（Alfred Wu）向澳洲《雪梨晨鋒報》（The Sydney Morning Herald）駐新加坡記者巴格修（Eryk Bagshaw）表示：「他們不能眞正投票，但可以用腳投票，能跑的中產階級正悄悄準備出走。」

英國貴族學院例如墨爾文學校（Malvern College）、哈羅公學（Harrow School）、拉格比公學（Rugby School）爭搶進駐日本，以滿足中國、香港高收入家庭的需求。向馬來西亞學校提出申請的中國學生人數也翻了一倍。

中國同時是加拿大第二大移民來源國。在中國經營嬰兒用品店的林喬（Joe Jin，音譯）說，今年的情況迫使他做出移民的選擇，「今年升高中的大兒子的教育問題以及我自己事業的黯淡前景，是讓我眞正決定移民的原因。」

許多中國人在社交媒體上激情討論「潤學」，上海解除爲期兩個月的封城後，許多公民和長期居住的外籍人士都選擇離開。移民代辦指出，出國需求仍在持續成長，儘管中共以新冠疫情大流行構成「巨大安全風險」爲由，停止爲中國境外「非必要」旅行簽發護照。一位歐洲航空公司的飛行員透露，最近抵達上海的班機空蕩蕩的，但離開的班機擠滿了當地人和外國人。

中國人喜歡習近平嗎？

如果不看移民狀況，在幾乎不存在獨立民意調查的中國，你很難找到有關中國人民如何看待習近平的線索。9月，中國外交部發言人毛寧宣稱，美國哈佛大學一項持續十多年的民調，顯示中國民衆對黨和政府的滿意度連續十年超過90%；公關公司愛德曼另外一項報告顯示，2021年中國民衆對政府的信任度達91%。諷刺的是，中國社交媒體上的相關新聞貼文都顯示不了評論、轉發。中國內地有這樣的報導：習近平外交政策有3大錯！前新加坡外交次長指出，由習總主導的近年的戰狼外交，損害了中國整利益。

社交媒體一直是衡量輿論的管道，即使在審查制度下也能看出一點端倪。不過在二十大前夕，基本上不可能看見民衆對習近平或其他高層官員的批評。10月13日，中共十九屆七中全會結束次日，北京一鬧市區立交橋上惊現大字橫幅，號召民衆「罷工罷課罷免習近平」要求「習近平下台」的抗議標語。中國的網絡審查人員迅速清除社交媒體上有關此事件的貼文，就連搜尋「首都」、「北京」等關鍵字，也搜不到任何評論。

不過美國外交關係委員會（CFR）全球衛生高級研究員黃嚴忠（Yanzhong Huang）認爲，中國仍有很大一部分公衆強烈支持清零，尤其在小城鎮和農村。民衆支持清零部分是因爲相信國家宣傳，以及他們無法獲得其他獨立資訊。中國媒體經常將中國與西方的感染和死亡人數相比較，得出中國在平衡經濟成長和新冠防控方面取得佳績的結論。

GMCC萬通貸款

www.gmccloan.com Nmls# 254895 CA Dre 01509029

GMCC萬通貸款在34個州擁有執照，並開拓業務

★ 房地美和房利美核準的直接賣家；
★ 可內部審核，直接放款；
★ 放款額度從10萬到500萬；
★ 專精大額、出租，1–4 units， 套現，低利率；
★ 出租屋現金流貸款計劃；
★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；
★ 加州十個分公司, 全美25州提供租賃屋現金流貸款計劃；
★ 德州三個分公司休斯頓、達拉斯、奧斯丁拓展中

聯系電話: 832-982-0868
Email : info@gmccloan.com

GMCC 總部地址： 1350 bayshore Highway ste 740 burlingmame , CA 94010
分公司地址： 52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478